



La fuerza que transforma Bolivia

**NOTA EXPRESA DE APROBACIÓN DE ENMIENDA N°1
AL DOCUMENTO BASE DE CONTRATACIÓN (DBC) Y ANEXOS**

**OBJETO: SERVICIO DE SUPERVISION DE OBRAS CIVILES PARA LA PERFORACION
DEL POZO ITG-X3 DE LA GNEE-YPFB
CÓDIGO: CDO-01-GNEE-80-15
PRIMERA CONVOCATORIA**

CONSIDERANDO:

Que la Resolución de Directorio N° 92/2013 de 20 de noviembre de 2013, aprueba el Reglamento de Contrataciones Directas en el marco del D.S. 29506 de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

Que de acuerdo a lo establecido en Reglamento vigente menciona que el RCD podrá ajustar el DBC con enmienda o enmiendas mediante Nota Expresa, por iniciativa de la Unidad Solicitante, en atención a las consultas escritas o como resultado de la reunión de aclaración, antes de la presentación de propuestas, las mismas que deberán ser publicadas en la página web de YPFB como medio oficial de comunicación.

Que de acuerdo al Informe Técnico y/o Administrativo N° GNEE-837-372/2015 de fecha 26 de Junio de 2015, emitido por la Gerencia Nacional de Exploración y Explotación, que en calidad de Unidad Solicitante solicita al RCD aprobar las Enmiendas al DBC, Especificaciones Técnicas y Anexos.

POR TANTO:

El RCD en aplicación a lo establecido en el Reglamento antes mencionado y en uso de sus atribuciones conferidas, resuelve:

PRIMERO.- Aprobar la Nota de Enmienda N°1 de fecha 26 de Junio de 2015, emitida por la Gerencia Nacional de Exploración Explotación, con ajustes a las Especificaciones Técnicas, del proceso de contratación "Servicio de Supervisión de Obras Civiles para la Perforación del Pozo ITG-X3 de la GNEE- YPFB Código de Proceso N° CDO-01-GNEE-80-15, la misma que forma parte integrantes de la presente Nota Expresa, y del DBC en las secciones que corresponden.

SEGUNDO: La Dirección de Nacional de Gestión de Compras – GNCO, a través del Analista de Contrataciones, queda encargada de publicar la Nota Expresa del RCD, la Nota de Enmienda(s) en el sitio web de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos YPFB, como medio oficial de comunicación y alternativamente, podrá notificar a través de correo electrónico, fax u otro medio, a los potenciales proponentes asistentes a la Reunión de Aclaración.

Santa Cruz, 29 de Junio de 2015



Lic. Paola Andrea Oporto Rios

RESPONSABLE DE CONTRATACIÓN DIRECTA - RCD



La fuerza que transforma Bolivia

YACIMIENTOS PETROLÍFEROS FISCALES BOLIVIANOS



La fuerza que transforma Bolivia

**NOTA DE ENMIENDAS N° 1
DOCUMENTO BASE DE CONTRATACION
Y ESPECIFICACIONES TECNICAS**

CÓDIGO: CDO-01-GNEE-80-15

**OBJETO: "SERVICIO DE SUPERVISION DE OBRAS CIVILES
PARA LA PERFORACION DEL POZO ITG-X3 DE LA
GNEE - YPFB"**

(PRIMERA CONVOCATORIA)

ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA





La fuerza que transforma Bolivia

NOTA DE ENMIENDA N° 1

“OBJETO DEL PROCESO: SERVICIO DE SUPERVISION DE OBRAS CIVILES PARA LA PERFORACION DEL POZO ITG-X3 DE LA GNEE - YPFB”

CODIGO: CDO-01-GNEE-80-15
(Primera Convocatoria)

ENMIENDAS EMITIDAS COMO PRODUCTO DE LA REUNIÓN DE ACLARACIÓN, Y A INICIATIVA DE LA UNIDAD SOLICITANTE DE YPFB.

DICE:

CARACTERISTICAS TECNICAS DE LA SUPERVISION

a) Experiencia General y Especifica requerida de la Empresa

La empresa especializada que se adjudique para la Supervisión Técnica para la construcción de camino de acceso y planchada para el Pozo Itaguazurenda – X3 deberá cumplir mínimamente con el siguiente detalle:

- ✓ Experiencia General en el rubro de Obras Civiles: **5 años**. La empresa proponente deberá respaldar su experiencia con la presentación de contratos, actas, certificados de trabajo u otros documentos en fotocopia simple que acrediten la ejecución como mínimo de 5 servicios.
- ✓ Experiencia Especifica como Supervisor de Obras civiles: **3 años**. La empresa proponente deberá respaldar su experiencia con la presentación de contratos, actas, certificados de trabajo u otros documentos en fotocopia simple que acrediten la ejecución como mínimo de 3 servicios.

b) Personal mínimo requerido

- ✓ Un (1) Ingeniero Civil que tendrá el cargo de **Coordinador de proyecto**.
- ✓ Un (1) Ingeniero Civil I que tendrá el cargo de **Monitor de cronograma de Actividades**.
- ✓ Un (1) Ingeniero Civil II que tendrá el cargo de **Supervisor de Control de Calidad**.
- ✓ Dos (2) **Topógrafos**.
- ✓ **Relevos** para cada uno de los puestos mencionados.





La fuerza que transforma Bolivia

c) Experiencia General y Especifica del personal clave o especialistas de la empresa

Para el desarrollo del Servicios de consultoría de Supervisión Técnica se requiere personal con las siguientes características generales:

- ✓ Licenciado en Ingeniería Civil, inscrito en el Registro Nacional de Ingeniería.
- ✓ Experiencia general de trabajo mayor a 5 servicios en obras civiles.
- ✓ Experiencia en diseño y construcción de proyectos del área civil referentes en construcción de caminos y planchada de pozo no menor a 5 servicios. (No excluyente para el Coordinador de proyecto)
- ✓ Experiencia de trabajo en empresas petroleras y/o mineras.
- ✓ Experiencia de trabajo en empresa con acreditación en Sistemas de Gestión.
- ✓ Conocimiento elevado de Windows, Microsoft Office, Autocad, Civil 3D y otros relacionados.
- ✓ Facilidad de elaborar su plan de trabajo, informes y documentos en conformidad con las presentes especificaciones técnicas y documentos contractuales.
- ✓ Habilidad de comunicación, organización y de trabajo en equipo.
- ✓ Manejo de vehículos livianos. Preferentemente con certificación en manejo defensivo.
- ✓ Facilidad para adaptar el lenguaje técnico especializado, para realizar informes y exposiciones a profesionales de otras disciplinas: Gerencia, Administradores, Abogados, Economistas, Auditores, Petroleros, Geólogos, etc.
- ✓ Conocimientos básicos del idioma inglés. (No excluyente)



HP



La fuerza que transforma Bolivia

El personal clave o especialistas de la empresa además de cumplir las características generales, deberán cumplir con las siguientes características específicas:

- ✓ El ingeniero civil que desarrollará la actividad de **Coordinador de proyecto** deberá tener experiencia en coordinación de proyectos de construcción de camino y planchada mayor a 3 servicios.
- ✓ El ingeniero civil I que desarrollará la actividad de **Monitor de cronograma de Actividades** deberá tener experiencia en monitoreo de proyectos de construcción de camino y planchada mayor a 2 servicios.
- ✓ El ingeniero civil II que desarrollará la actividad de **Supervisor de Calidad** deberá tener experiencia en gestión de calidad de proyectos de construcción de camino y planchada mayor a 2 servicios.

El personal de **topografía** deberá cumplir con las siguientes características:

- ✓ Técnico agrimensor, especialista en topografía o ramas afines.
- ✓ Experiencia general de trabajo mayor a 3 servicios en obras civiles.
- ✓ Experiencia de trabajo en empresas petroleras y/o mineras.
- ✓ Experiencia específica en mediciones para movimientos de tierra no menor a 1 servicio.
- ✓ Conocimiento elevado de Windows, Microsoft Office, Autocad, Civil 3D y otros relacionados.
- ✓ Facilidad de elaborar su plan de trabajo, informes y documentos en conformidad con las presentes especificaciones técnicas y documentos contractuales.
- ✓ Habilidad de comunicación, organización y de trabajo en equipo.
- ✓ Manejo de vehículos livianos. Preferentemente con certificación en manejo defensivo.
- ✓ Facilidad para adaptar el lenguaje técnico especializado, para realizar informes y exposiciones a profesionales de otras disciplinas.
- ✓ Conocimientos básicos del idioma inglés. (No excluyente)



Handwritten signature or mark.



La fuerza que transforma Bolivia

DEBE DECIR:

CARACTERISTICAS TECNICAS DE LA SUPERVISION

a) Experiencia General y Especifica requerida de la Empresa
<p>La empresa especializada que se adjudique para la Supervisión Técnica para la construcción de camino de acceso y planchada para el Pozo Itaguazurenda – X3 deberá cumplir mínimamente con el siguiente detalle:</p> <ul style="list-style-type: none">✓ Experiencia General en el rubro de Obras Civiles: 5 servicios. La empresa proponente deberá respaldar su experiencia con la presentación de contratos, actas, certificados de trabajo u otros documentos en fotocopia simple que acrediten la ejecución como mínimo de 5 servicios.✓ Experiencia Específica como Supervisor de Obras civiles: 3 servicios. La empresa proponente deberá respaldar su experiencia con la presentación de contratos, actas, certificados de trabajo u otros documentos en fotocopia simple que acrediten la ejecución como mínimo de 3 servicios.
b) Personal mínimo requerido
<ul style="list-style-type: none">✓ Un (1) Ingeniero Civil y/o Geotecnista que tendrá el cargo de Coordinador de proyecto.✓ Un (1) Ingeniero Civil I y/o Geotecnista I que tendrá el cargo de Monitor de cronograma de Actividades.✓ Un (1) Ingeniero Civil II y/o Geotecnista II que tendrá el cargo de Supervisor de Control de Calidad.✓ Dos (2) Topógrafos.✓ Relevos para cada uno de los puestos mencionados.
c) Experiencia General y Especifica del personal clave o especialistas de la empresa



R



La fuerza que transforma Bolivia

El personal clave o especialistas de la empresa además de cumplir las características generales, deberán cumplir con las siguientes características específicas:

- ✓ El ingeniero civil **y/o Geotecnista** que desarrollará la actividad de **Coordinador de proyecto** deberá tener experiencia en coordinación de proyectos de construcción de camino y planchada mayor a 3 servicios.
- ✓ El ingeniero civil I **y/o Geotecnista I** que desarrollará la actividad de **Monitor de cronograma de Actividades** deberá tener experiencia en monitoreo de proyectos de construcción de camino y planchada mayor a 2 servicios.
- ✓ El ingeniero civil II **y/o Geotecnista II** que desarrollará la actividad de **Supervisor de Calidad** deberá tener experiencia en gestión de calidad de proyectos de construcción de camino y planchada mayor a 2 servicios.

El personal de **topografía** deberá cumplir con las siguientes características:

- ✓ Técnico agrimensor, especialista en topografía o ramas afines.
- ✓ Experiencia general de trabajo mayor a 3 servicios en obras civiles.
- ✓ Experiencia de trabajo en empresas petroleras y/o mineras.
- ✓ Experiencia específica en mediciones para movimientos de tierra no menor a 1 servicio.
- ✓ Conocimiento elevado de Windows, Microsoft Office, Autocad, Civil 3D y otros relacionados.
- ✓ Facilidad de elaborar su plan de trabajo, informes y documentos en conformidad con las presentes especificaciones técnicas y documentos contractuales.
- ✓ Habilidad de comunicación, organización y de trabajo en equipo.
- ✓ Manejo de vehículos livianos. Preferentemente con certificación en manejo defensivo.
- ✓ Facilidad para adaptar el lenguaje técnico especializado, para realizar informes y exposiciones a profesionales de otras disciplinas.
- ✓ Conocimientos básicos del idioma inglés. (No excluyente)





La fuerza que transforma Bolivia

Para el desarrollo del Servicios de consultoría de Supervisión Técnica se requiere personal con las siguientes características generales:

- ✓ Licenciado en Ingeniería Civil, **y/o Geotecnista** inscrito en el Registro Nacional de Ingeniería.
- ✓ Experiencia general de trabajo mayor a 5 servicios en obras civiles.
- ✓ Experiencia en diseño y construcción de proyectos del área civil referentes en construcción de caminos y planchada de pozo no menor a 5 servicios. (No excluyente para el Coordinador de proyecto)
- ✓ Experiencia de trabajo en empresas petroleras y/o mineras.
- ✓ Experiencia de trabajo en empresa con acreditación en Sistemas de Gestión.
- ✓ Conocimiento elevado de Windows, Microsoft Office, Autocad, Civil 3D y otros relacionados.
- ✓ Facilidad de elaborar su plan de trabajo, informes y documentos en conformidad con las presentes especificaciones técnicas y documentos contractuales.
- ✓ Habilidad de comunicación, organización y de trabajo en equipo.
- ✓ Manejo de vehículos livianos. Preferentemente con certificación en manejo defensivo.
- ✓ Facilidad para adaptar el lenguaje técnico especializado, para realizar informes y exposiciones a profesionales de otras disciplinas: Gerencia, Administradores, Abogados, Economistas, Auditores, Petroleros, Geólogos, etc.
- ✓ Conocimientos básicos del idioma inglés. (No excluyente)



R